



US Chemical Safety Board desarrolla aplicación de entrenamiento gratuito sobre peligros químicos

9 DE AGOSTO 2022

US Chemical Safety Board (CSB) ha desarrollado una nueva aplicación de entrenamiento en seguridad enfocada en los hallazgos de la organización sobre la desastrosa explosión del 2005 en la refinería de BP en Texas City, y en su relación con los estándares de Gestión en Seguridad de Procesos (PSM -Process Safety Management) de OSHA. Los estándares PSM resaltan los requerimientos para el manejo de los peligros asociados a químicos altamente peligrosos. El entrenamiento cubre los 14 elementos de PSM utilizando la explosión del 2005 como modelo.

Usted puede descargar la aplicación de entrenamiento en su escritorio haciendo [click aquí](#).

La aplicación recrea los detalles de la refinería de Texas City y lleva al usuario a través de módulos interactivos de entrenamiento sobre cada uno de los elementos de PSM. Al final de cada elemento hay una oportunidad para poner a prueba lo aprendido.

El director interino del CSB, Steve Owens, dijo: "Esta es una forma nueva e innovativa para el CSB de presentar

información de seguridad a la industria. Estamos emocionados de suministrar esta nueva herramienta y de aprender maneras de lograr que esta aplicación sea más útil para la industria."

La investigación del CSB sobre la explosión e incendio del 2005 en BP Texas City resultó en la muerte de 15 personas y en lesiones a 180, es el accidente ocurrido en una refinería de mayor severidad investigado por el CSB. El reporte final de la investigación del CSB sobre el incidente, publicado en 2007, encontró deficiencias organizacionales y de seguridad en todos los niveles de la corporación de BP.

El CSB ya ha publicado varios videos de seguridad sobre el incidente, disponibles en el canal de youtube del CSB.

El CSB espera recibir retroalimentación sobre el nuevo material de entrenamiento en PSM. Para comentarios o una retroalimentación sobre la aplicación, pueden enviarnos al siguiente email: assistance@csb.gov.

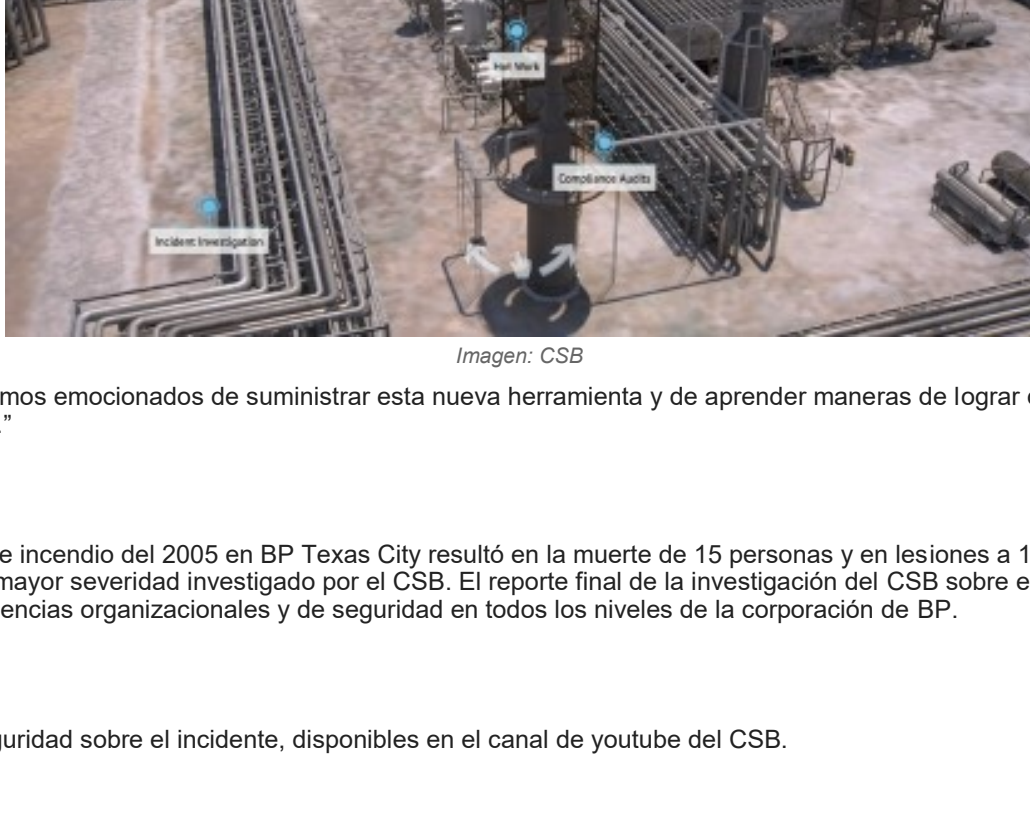
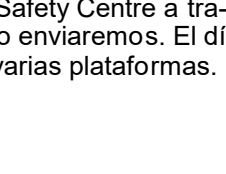


Imagen: CSB

Actualización Mensual - Redes Sociales del Icheme Safety Center



Septiembre 2022

Hemos empezado a realizar videos cortos en el aniversario de los incidentes para explicar porque ocurrieron y en donde se puede buscar más información. Estos videos duran menos de 60 segundos, por lo que no son aprendizajes completos sino que se limitan a hechos básicos. El objetivo es recordar a las personas y generar algo de curiosidad sobre lo ocurrido. Al final añadimos referencias para más información. Seguiremos publicando estos videos cada mes a lo largo del 2022. Considérese libre de utilizar los videos en su sitio de trabajo para generar consciencia. Puede hacer esto publicándolos en sus redes sociales internas o utilizándolos al inicio de una reunión como momento de seguridad.

Al final de cada mes enviaremos el link de los videos de los próximos meses en el canal de Youtube del Icheme Safety Centre a través de esta actualización. Si desea la copia directa de algún video, por favor contáctenos a través del CSP y se lo enviaremos. El día del aniversario también publicaremos los videos en LinkedIn, Twitter e Instagram para que estén disponibles en varias plataformas.

Si tiene alguna duda o comentario, por favor déjenos saber.

Septiembre

Los siguientes videos fueron publicados para julio:

Charleston, EE.UU el 1 de Septiembre 2014 – **hace 8 años** – Un tanque de almacenamiento presentaba pitting por corrosión en su base, lo que resultó en un derrame, los químicos fueron derramados en el río, no hubo pérdida de vidas. Link en Youtube: <https://youtu.be/cdtv-eg0SgA>. Para más información ver: www.csb.gov

San Bruno, EE.UU el 9 de Septiembre 2010 – **hace 12 años** – La rotura de una línea de gas subterránea causó una explosión e incendio en los que murieron 8 personas. Link en Youtube: <https://youtu.be/VmuDqgAMBgI>. Para más información ver: Hayes, J. Hopkins, A. Nightmare Pipeline Failures: Fantasy Planning, Black Swans and Integrity Management, CCH Australia, 2015

Toeside, Reino Unido el 19 de Septiembre 2019 – **hace 3 años**. La demolición en una acería resultó en una explosión en la que murieron dos personas. Link en Youtube: <https://youtu.be/s9vptmKRXWY>. Para más información ver: www.bit.ly/ARIAEN.

Longford, Australia el 25 de Septiembre 1998 – **hace 24 años**, Rotura de un intercambiador de calor, resultando en una explosión e incendio en los que murieron 2 personas. Link en Youtube: <https://youtu.be/rugsRnOUmbM>. Para más información ver: Report of the Longford Royal Commission.

Esperamos que pueda encontrar este contenido útil e interesante. Por favor envíe cualquier retroalimentación o comentario que pueda tener a safetycentre@icheme.org

Apreciados miembros les compartimos información sobre los eventos y contenidos del Icheme Safety Center para el segundo semestre de 2022.

VIDEOS EN REDES SOCIALES

Los últimos videos sobre los aniversarios de los incidentes ya se encuentran disponibles en el canal de YouTube de Icheme Safety Centre. Por favor sientáse libre de utilizar estos videos en su sitio de trabajo para generar consciencia. Si no desea recibir futuras actualizaciones, por favor responder el correo con "unsubscribe" en el asunto y lo retiraremos de nuestra lista de divulgación mensual.

PODCAST con Trish y Traci

Trish y Traci conversan sobre la explosión del gasoducto en San Bruno ocurrida el 9 de septiembre de 2010 en San Bruno, California. Discuten sobre la importancia de garantizar planos precisos y actualizados.

PRÓXIMAS CONFERENCIAS

13-14 Septiembre 2022

Conferencia Europea Seguridad de Plantas y Procesos de EPSC
La segunda Conferencia Europea sobre Seguridad de Plantas y Procesos organizada por EPSC tendrá lugar en Flanders Meeting and Convention Centre en Antwerp, Bélgica.

25-27 Septiembre 2022

Hazards Australasia
Hazards Australasia es una conferencia de liderazgo en seguridad de procesos que tendrá lugar entre el 25-27 de Septiembre 2022 en el Melbourne Convention and Exhibition Centre. En este se compartirán las mejores prácticas, los desarrollos más recientes y lecciones aprendidas en seguridad de procesos, promoviendo un enfoque continuo para mejorar el desempeño en seguridad de procesos. Por primera vez Chemeca tendrá lugar junto a Hazards Australasia. Este evento tiene el objetivo de integrar a ingenieros químicos y a ingenieros de seguridad de procesos de Australia, Nueva Zelanda y del resto del mundo para celebrar el centenario de Icheme. El año 2020 comenzó con muchas dificultades para Australia, primero con los masivos incendios forestales y después con la pandemia global del Covid-19. Ambos eventos han tenido un fuerte impacto sobre la manera en la que estamos viviendo y haciendo negocios. También impusieron la necesidad de un cambio sobre el manejo que se le da a la seguridad de procesos día a día. La fuerza de trabajo se encuentra agotada debido a la cantidad de personas que no pueden trabajar por una variedad de razones.

5-7 Octubre 2022

Mary Kay O'Connor Safety and Risk Conference
La salud de los seres humanos es seguridad para los sistemas: Hacer de la seguridad una segunda naturaleza
Esta conferencia está asociada con Icheme y C-RISE.

Haga [click aquí](#) para más detalles.

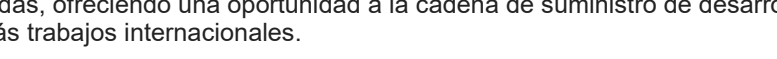
18-20 Octubre 2022

Hazards32
Hazards32 es reconocida mundialmente como una de las conferencias más importantes de liderazgo en seguridad de procesos. Realizada por primera vez en 1960, es un evento para la industria enfocada en compartir buenas prácticas, formas de pensar y lecciones aprendidas de la actualidad en seguridad de procesos, y ofrece una buena oportunidad de networking. Luego de dos conferencias virtuales exitosas realizadas durante la pandemia, Hazards 32 se realizará presencialmente durante el **18 – 20 Octubre en Harrogate, Reino Unido**. Esta es una excelente oportunidad para los profesionales de seguridad de procesos y de prevención en la pérdida de contención para reconectarse con sus colegas y reconstruir su red de networking, renovando su enfoque sobre las buenas prácticas en seguridad de procesos. Mientras que Icheme celebra su primer centenario en el 2022, Hazards 32 lleva de manera oportuna para reconocer el progreso en seguridad de procesos y en el manejo sobre la prevención de riesgos mayores, reflexionar sobre las lecciones del pasado y sobre como podemos aplicarlas de manera efectiva para hacer del mundo de mañana un mejor lugar.

Haga [click aquí](#) para más detalles.

Les enviamos un cordial saludo,
Manténgase seguro de parte de equipo ISC,

Trish, Zsuzsanna y Tracey.



@SafetyChemE IChemE Safety Centre @safetyicheme fb.me/SafetyChemE IChemE Safety Centre

El costo estimado del desmantelamiento de la infraestructura continental de Oil & Gas del Reino Unido se redujo un 25% a £44.5 billones de libras esterlinas

9 DE AGOSTO 2022

El costo de desmantelar la infraestructura de petróleo & gas ha sido reducido en un 25% durante los últimos 5 años, de acuerdo con la última estimación publicada el 4 de agosto. El reporte de costos de desmantelamiento de 2022 de North Sea Transition Authority (NSTA) resalta la habilidad de la industria para generar ahorro masivo para el tesoro público mientras desarrolla proyectos con una mejor relación de costo beneficio.

El pronóstico se redujo en £1.5 billones de libras (2%) llegando a £44.5 billones el último año. Esto contribuyó a una reducción total del 25% desde el 2017 cuando NSTA presentó un costo estimado de £59.7 billones y un objetivo de reducir los costos en un 35% hasta £39 billones para finales del 2022.

El desmantelamiento de las instalaciones de petróleo y gas es requerido por ley pero ha sido un proceso largo y costoso. Sin embargo, la mira en un objetivo conjunto con la habilidad para aprender de la experiencia, compartir lecciones aprendidas y ejecutar

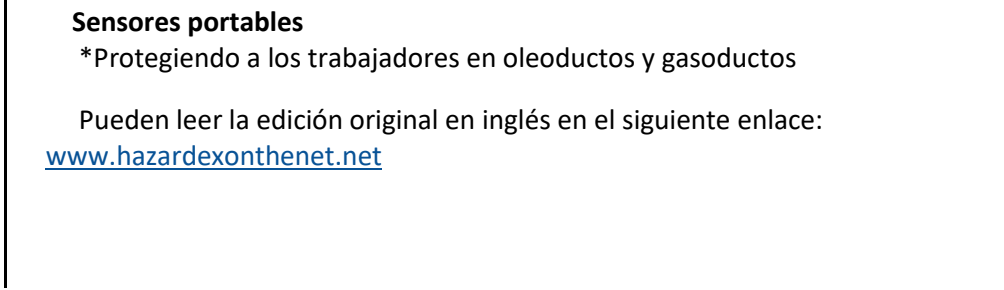


Imagen: NSTA

proyectos de manera más eficiente ha sido muy efectiva de acuerdo con lo mencionado por NSTA.

Las autoridades añadieron que el objetivo de reducción de costos en un porcentaje del 35% siempre tuvo la intención de ser desafiante y que los ahorros de que se han generado hasta ahora ya han traído grandes beneficios a las empresas. Ahora pueden invertir más en producción, en proyectos de reducción de emisiones y en reducir impuestos asociados a los costos de los desmantelamientos.

La industria tuvo un progreso limpio durante los dos primeros años desde que se publicó el objetivo, reduciendo el costo estimado en un 17%. Aunque esta rata disminuyó debido a las presiones económicas y logísticas causadas por la covid-19, el progreso continuó. Lo más importante son las escalas de reducción del costo estimado reflejadas en los costos finales de los proyectos completados, que en promedio se encuentran en un 20-25% menos que en la predicción inicial de hace 5 años.

Durante el 2021 los costos totales de desmantelamiento fueron de £1.2 billones, menos de los £1.4 billones esperados, debido a mejoras en la ejecución de los proyectos y a las variaciones causadas por el covid-19. Esta fue una inversión significativa teniendo en cuenta las presiones logísticas y económicas sin precedente, y muestra el compromiso de la industria a realizar los trabajos de acuerdo con lo planeado y a cumplir con las necesidades de desmantelamiento.

Se espera que los gastos de desmantelamiento asciendan rápidamente a un pico de más de £2.5 billones anuales durante las próximas dos décadas, ofreciendo una oportunidad a la cadena de suministro de desarrollar servicios con una buena relación costo beneficio y para adquirir más trabajos internacionales.

Mejorar el desempeño en la reducción de costos a corto plazo es bastante desafiante debido a la inflación del mercado y a la competencia por recursos de los otros sectores energéticos. Por esta razón el reporte publicado llama a la industria a redoblar sus esfuerzos para garantizar que los planes de las industrias garanticen una colaboración efectiva para cumplir con los planes de desmantelamiento de NSTA. Los nuevos modelos comerciales, las nuevas tecnologías y la reutilización y cambio de propósito de la infraestructura hacen parte de estos planes. Utilizar la infraestructura existente para los proyectos de transición energética, incluyendo la captura y almacenamiento de carbono, también pueden aportar significativamente al objetivo Net Zero del Reino Unido.

Pauline Innes, directora de Desmantelamiento de NSTA dijo "El sector no puede perder el enfoque y no puede permitir que la inflación siga dominando los precios. Es el momento de construir sobre el progreso realizado. NSTA está determinada para ayudar al sector a ganar momento, incluso a través de nuevas estimaciones y objetivos."

Pueden leer el reporte de NSTA sobre desmantelamiento haciendo [click aquí](#).

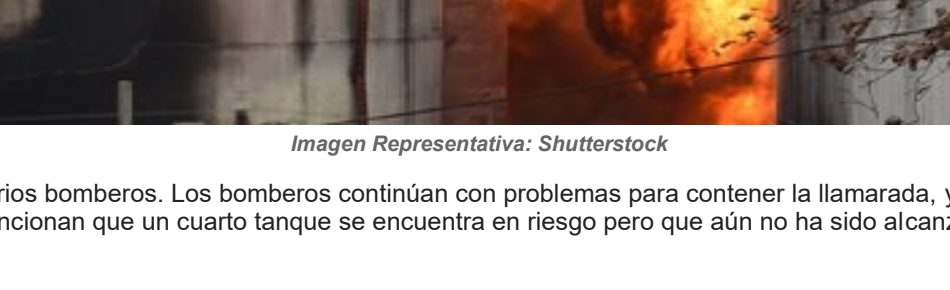
Alemania firma un nuevo acuerdo con RWE y Uniper para suministrar dos terminales flotantes de GNL

16 DE AGOSTO 2022

Alemania firmó un Memorando de Entendimiento (MoU) el 16 de agosto con las compañías energéticas RWE y Uniper para importar GNL a través de dos nuevos terminales flotantes. Alemania se encuentra en la urgencia de reducir su dependencia del gas ruso y de volverse menos susceptible al chantaje ruso, de acuerdo con lo mencionado por el ministro de economía Robert Habeck.

Este MoU significa que RWE y Uniper operarán Unidades flotantes de almacenamiento y regasificación (FSRU) en Brunsbüttel y Wilhelmshaven, para proporcionar un "suministro temporal" de GNL. Estas compañías bajarán con EnBW y VNG para la compra del GNL.

El desarrollo de estas FSRU se percibe como una movida esencial de Alemania para aumentar las importaciones de GNL luego de que Rusia restringiera el flujo de gas a través de la tubería Nord Stream 1. Este gasoducto es clave ya que suministra cerca



Wilhelmshaven - Imagen: Wikimedia/Olga Ernst

de 55 billones de metros cúbicos de GNL a Europa cada año, sin embargo ha estado operando al 20% de su capacidad en las semanas recientes.

Rusia ha responsabilizado al mantenimiento y a los equipos defectuosos por los flujos reducidos, mientras que los países europeos dicen que Rusia está restringiendo el gas de apuesta en respuesta a las sanciones impuestas por la invasión de Ucrania.

El ministro de economía Robert Habeck mencionó a los productores que las dos FSRU en la capacidad de recibir GNL para el invierno mientras Alemania se encuentra en diálogos con Qatar para desarrollar canales de suministro. Se espera que la FSRU de Brunsbüttel se encuentre operando para el 2023, dijo RWE. La construcción del terminal de Wilhelmshaven ya se encuentra en desarrollo y Uniper espera poder operararla para el invierno. Juntas estas FSRU permitirán a Alemania recibir hasta 12.5 billones de metros cúbicos de GNL al año.

125 personas resultaron heridas y 17 bomberos se encuentran desaparecidos luego de incendio en depósito de petróleo cubano

8 DE AGOSTO 2022

El 5 de agosto ocurrió un gran incendio en un depósito petrolero en Cuba luego de que un tanque cayera sobre un tanque de almacenamiento. El 8 de agosto las llamas seguían ardiendo, el incidente causó lesiones a 125 personas y la desaparición de 17 bomberos. Según los oficiales cubanos, solo han podido encontrar un cuerpo.

El incidente inició cuando un rayo cayó sobre uno de los 8 tanques de almacenamiento en el depósito de combustible ubicado en la ciudad de Matanzas, que se encuentra 60 millas al este de la Habana.



Imagen Representativa: Shutterstock

El incendio comenzó a alrededor de las 20:00 hora local en la Base de Super tanques de Matanzas. Los bomberos fueron llamados a la escena para evitar que las llamas se esparcieran hacia los otros tanques de almacenamiento. Sin embargo, no pudieron contener todas las llamas y a las 5:00 ocurrió una

segunda explosión en la que desaparecieron varios bomberos. Los bomberos continúan con problemas para contener la llamarada, ya que ha alcanzado un tercer tanque. Los oficiales mencionan que un cuarto tanque se encuentra en riesgo pero que aún no ha sido alcanzado por el fuego.

Un total de 125 personas han resultado heridas durante este evento, 35 de ellas han sido llevadas al hospital y 5 se encuentran en condiciones críticas. El área alrededor del depósito fue evacuada completamente, cerca de 5000 personas fueron llevadas a locaciones más seguras. Los reportes de los noticieros indican que la nube de humo formada ha llegado hasta la Habana que se encuentra 60 millas al oeste. El gobierno cubano ha pedido a los ciudadanos tener cuidado ya que hay posibilidad de que esta nube resulte en un evento de lluvia ácida.

Los oficiales cubanos mencionaron el 8 de agosto que México, Venezuela, Rusia y Chile habían ofrecido su apoyo para apagar el incendio mientras que los Estados Unidos ofrecieron "Asesoramiento Técnico". Varios helicópteros militares acudieron a la escena para regar agua de mar sobre los tanques de almacenamiento restante en un intento para prevenir el esparcimiento de llamas.

El incidente llega en un momento en el que Cuba está teniendo problemas con el suministro de combustible. Este depósito almacena combustible utilizado para las plantas de energía, la pérdida significativa de petróleo el 5 de agosto puede empeorar la situación para muchos cubanos.

Frase de la semana:

"La victoria más difícil es la victoria sobre uno mismo"

Aristóteles (384 AC – 322 AC)
(Filósofo Griego)

